

かんだまち 住 がいこくじん 外国人の みなさんへ、 蒔田町の ことを お知らせ します。

蒔田町の 施設について

蒔田町には、誰でも使える 便利な 場所があります。そのなかで、
公民館、体育館、公園(グラウンド)、図書館、温水プール

の 使い方を教えます。
公民館、体育館、公園(グラウンド)を使うときは、予約がいります。
図書館、温水プールは 予約が いりません。

予約システムを使うために 登録を しましょう。
施設を 予約すると、お金が かかります。 (¥)

また、施設が お休みの ときは 使えません。 (やさしい日本語Ver.)
金額や、お休みの日を知りたいときは ホームページ を 見てください。

または、施設の 人に きてください。

予約システムの 登録方法

1. 本人確認書類(在留カード、マイナンバーカードなど)をもって、
公民館か、体育館か、役場へ 行きましょう。

登録の 手続きができる 施設は、
①中央公民館
②北公民館
③小波瀬コミュニティセンター
④西部公民館
⑤総合体育館
⑥都市計画課(蒔田町役場の中) です。

公園で 登録の 手続きは できません。

2. 施設の 窓口で、「予約システムの 登録がしたいです」と 伝えましょう。
施設の 人が「申請書と 本人確認書類を出してください」と 言います。
本人確認書類(在留カード、マイナンバーカードなど)を 見せましょう。
申請書を もらって、記入しましょう。

3. 登録完了! 予約システムを使えます。
教えてもらった IDと、自分で 設定した パスワードを使って
予約システムに ログインしてください。施設を 予約することができます。

蒔田町施設予約システム(スマートフォン用)→

←公園の グラウンドや テニスコートを 使いたいときは、
インターネットから 登録することも できます。

蒔田町 生活案内 リーフレット①

このリーフレットは、2026年3月に つくりました。

つくったところ:
蒔田町役場 人権男女共同参画室 多文化共生担当
TEL:093-434-1958 E-mail: tabunkakyosei@town.kanda.lg.jp

知りたいこと、困ったことがあったら、相談してください!

蒔田町ワンストップ相談窓口
Multilingual Consultation Counter
Bản tư vấn dành cho người nước ngoài
Pusat Konsultasi Terpadu untuk Warga
☎ 080-7310-7394

どこ
いつ
蒔田町役場3F 人権男女共同参画室
月曜日～金曜日(Mon-Fri)
9:00AM～11:30AM /
1:00PM～4:30PM

Facebook 蒔田町外国人information
https://www.facebook.com/kandagaikokujininformationpage/

公民館
公民館では、講座に参加したり、部屋を 借りていろいろな 活動をするこ
ができます(利益活動は できません)。
また、災害が 起きた 時は、避難する 場所になります。近くの 公民館が
どこに あるのか、裏の 地図を 見てください。

利用できる 公民館は、4つ あります。
①中央公民館 ②北公民館 ③小波瀬コミュニティセンター ④西部公民館

公民館を使うときは…

1. 予約システムで使いたい 部屋を
予約してください。

2. コンビニで3日以内に お金を 支払って
ください。
または、公民館で 4日以内に
お金を 支払ってください。(公民館:
月曜日～金曜日、a.m.8:30からp.m.5:15の間)
利用日のほうが 早いときは、それまでに
支払いましょう。

3. 予約した 時間に 公民館の 窓口に
行って、使う場所の 鍵と 道具を
借ります。鍵がない 場所も あります。

4. 終わったら、部屋を 片づけて、鍵を
閉めましょう。部屋の 鍵を 窓口に 返し
ましょう。

5. 予約した 時間に 公民館の 窓口に
行って、部屋の 鍵を 借ります。

6. 終わったら、部屋を 片づけて、鍵を
閉めましょう。部屋の 鍵を 窓口に 返し
ましょう。

7. 予約した 時間に 公民館の 窓口に
行って、部屋の 鍵を 借ります。

8. 終わったら、部屋を 片づけて、鍵を
閉めましょう。部屋の 鍵を 窓口に 返し
ましょう。

公園(グラウンド、テニスコート)
公園では、グラウンドを 借りて 室外の スポーツを楽しむことが できます。
テニスコートを 借りて テニスをする ことも できます。
利用できる 公園は、2つ あります。

①向山公園
②大熊公園

「公園運動施設の 利用について」
「公園の利用について」

公園の グラウンド、テニスコートを 使うときは…

1. 予約システムで「向山公園」か
「大熊公園」を選び、使いたい場所を
予約してください。

2. コンビニ または 役場で3日以内に
支払ってください。
(役場: 月曜日～金曜日、a.m.9:00から
p.m.5:00の間)
利用日のほうが 早いときは、それまでに
支払いましょう。

3. 予約した 時間に 公園へ 行きます。
鍵が かかっているの、メールで
届いた 番号を 合わせると 開きます。

4. 終わったら、道具の 片づけと 掃除を
しましょう。グラウンド面の 整備をして、
鍵をかけて、帰ります。

5. 予約した 時間に 公園へ 行きます。
鍵が かかっているの、メールで
届いた 番号を 合わせると 開きます。

6. 終わったら、部屋を 片づけて、鍵を
閉めましょう。部屋の 鍵を 窓口に 返し
ましょう。

7. 予約した 時間に 公民館の 窓口に
行って、部屋の 鍵を 借ります。

8. 終わったら、部屋を 片づけて、鍵を
閉めましょう。部屋の 鍵を 窓口に 返し
ましょう。

体育館・庭球場
体育館では、室内の スポーツを楽しむことが できます。体育館横の
庭球場(テニスコート)を 借りて テニスをする ことも できます。

体育館を使うときは…

1. 予約システムで「総合体育館」か
「蒔田町庭球場」を選んで、使いたい
場所を 予約してください。
競技場は 1/8の 大きさから 予約
できます。

2. コンビニで3日以内に お金を
支払ってください。または、体育館で
4日以内に お金を 支払ってください。
(体育館: a.m.9:00から p.m.9:00の間)
第3月曜日は お休みです。第3月曜日が
祝日の ときは、次の日がお休みです)
利用日のほうが 早いときは、それまでに
支払いましょう。

3. 予約した 時間に 体育館の 窓口に
行って、使う場所の 鍵と 道具を
借ります。鍵がない 場所も あります。

4. 終わったら、道具を 片づけて、掃除を
しましょう。それから、鍵を 閉めて、鍵と
借りた 道具を 窓口に 返ししましょう。

5. 予約した 時間に 公民館の 窓口に
行って、部屋の 鍵を 借ります。

6. 終わったら、部屋を 片づけて、鍵を
閉めましょう。部屋の 鍵を 窓口に 返し
ましょう。

7. 予約した 時間に 公民館の 窓口に
行って、部屋の 鍵を 借ります。

8. 終わったら、部屋を 片づけて、鍵を
閉めましょう。部屋の 鍵を 窓口に 返し
ましょう。

9. 予約した 時間に 公民館の 窓口に
行って、部屋の 鍵を 借ります。

10. 終わったら、部屋を 片づけて、鍵を
閉めましょう。部屋の 鍵を 窓口に 返し
ましょう。

図書館
図書館では、本を 借りて 読むことが できます。インターネットで 電子書籍
を 読むことも できます。
「くわしくは ホームページへ」

図書館で 本を 借りるときは…

1. 在留カードや マイナンバーカードなど、
本人確認書類を 図書館へ 持っていきます。 したいですと 伝えましょう。申請書を
もらって、記入しましょう。

2. 図書館の 窓口で、「利用者登録を
本人確認書類を 図書館へ 持っていきます。 したいですと 伝えましょう。申請書を
もらって、記入しましょう。

3. 「としょかんりようけん」を もらいます。
これを使って、自動貸出機や 窓口で 本や
CD、DVDを 借りることができます。
教えてもらった パスワードで、電子書籍を
読むことも できます。

4. 本を 借りたら、2週間以内に 図書館へ
返しましょう。図書館が 閉まっているときは、
外の「返却ポスト」に入れてください。
CD、DVDは ポストに 入れないで、1週間
以内に 窓口へ 返してください。

電子図書館
としょかん 利用券
としょかんりようけん

5. 予約した 時間に 公民館の 窓口に
行って、部屋の 鍵を 借ります。

6. 終わったら、部屋を 片づけて、鍵を
閉めましょう。部屋の 鍵を 窓口に 返し
ましょう。

7. 予約した 時間に 公民館の 窓口に
行って、部屋の 鍵を 借ります。

8. 終わったら、部屋を 片づけて、鍵を
閉めましょう。部屋の 鍵を 窓口に 返し
ましょう。

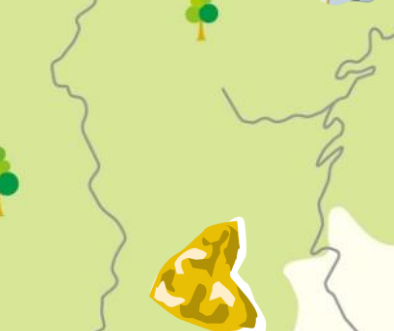
町民温水プール
町民温水プールでは、温水プールで 泳いだり、トレーニングルームで
トレーニングを することができます。
「くわしくは ホームページへ」
町民温水プールを使うときは…
券売機で 券を 買って、スタッフに 渡してください。
※プールでは スイミングキャップが います。
トレーニングルームでは トレーニングシューズが います。



かんだまち ちず

苅田町の地図

KANDA TOWN MAP



・JR九州日豊本線「小倉駅」から「行橋駅」までの駅

- 行橋
- 小波瀬西工大前
- 苅田
- 朽網
- 下曽根
- 安部山公園
- 城野
- 南小倉
- 西小倉
- 小倉

- 避難所
- 北公民館
 - 中央公民館
 - 総合福祉会館
 - 小波瀬コミュニティセンター
 - 西部公民館

・苅田町役場の まわり

・小波瀬西工大前駅の まわり

・小波瀬西工大前駅の まわり

コミュニティバス

苅田町の中を移動するときは、コミュニティバスを使うと便利です。

路線図・時刻表

バス停

